

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2597/2001**af 28. december 2001****om åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse vine med oprindelse i Republiken Kroatien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Republikken Slovenien**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse 2001/919/EF af 3. december 2001 om indgåelse af en tillægsprotokol til interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Republikken Kroatien på den anden side for at tage hensyn til resultatet af forhandlingerne mellem parterne om gensidige præferenceindrømmelser for visse vine, gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vinbetegnelser og gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af betegnelser for spiritus og aromatiserede drikkevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 3 og 4,

under henvisning til Rådets afgørelse 2001/918/EF af 3. december 2001 om indgåelse af en tillægsprotokol til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Kroatien på den anden side for at tage hensyn til resultatet af forhandlingerne mellem parterne om gensidige præferenceindrømmelser for visse vine, gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vinbetegnelser og gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af betegnelser for spiritus og aromatiserede drikkevarer ⁽²⁾, særlig artikel 3 og 4,

under henvisning til Rådets afgørelse 2001/917/EF af 3. december 2001 om indgåelse af en tillægsprotokol til interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side for at tage hensyn til resultatet af forhandlingerne mellem parterne om gensidige præferenceindrømmelser for visse vine, gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vinbetegnelser og gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af betegnelser for spiritus og aromatiserede drikkevarer ⁽³⁾, særlig artikel 3 og 4,

under henvisning til Rådets afgørelse 2001/916/EF af 3. december om indgåelse af en tillægsprotokol til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side for at tage hensyn til resultatet af forhandlingerne mellem parterne om gensidige præferenceindrømmelser for visse vine, gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vinbetegnelser og gensidig

anerkendelse, beskyttelse og kontrol af betegnelser for spiritus og aromatiserede drikkevarer ⁽⁴⁾, særlig artikel 3 og 4,

under henvisning til Rådets afgørelse 2001/920/EF af 4. december 2001 om indgåelse af en tillægsprotokol om tilpasning af handelsaspekterne i Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater, der optræder inden for rammerne af Den Europæiske Union, på den ene side og Republikken Slovenien på den anden side for at tage hensyn til resultatet af forhandlingerne mellem parterne om gensidige præferenceindrømmelser for visse vine, gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vinbetegnelser og gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af betegnelser for spiritus og aromatiserede drikkevarer ⁽⁵⁾, særlig artikel 3 og 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Tillægsprotokollerne (herefter benævnt »tillægsprotokoller for vin«) indgået ved afgørelse 2001/919/EF, 2001/918/EF, 2001/917/EF, 2001/916/EF og 2001/920/EF med Republikken Kroatien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Republikken Slovenien fastsætter gensidige præferenceindrømmelser for visse vine, gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af vinbetegnelser og gensidig anerkendelse, beskyttelse og kontrol af betegnelser for spiritus og aromatiserede drikkevarer. Disse tillægsprotokoller om vin træder i kraft den 1. januar 2002.
- (2) I bilag I til hver af disse tillægsprotokoller om vin fastsættes individuelle toldkontingenter under hensyntagen til import til Fællesskabet af visse vine med oprindelse i Republikken Kroatien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Republikken Slovenien. Disse individuelle toldkontingenter indrømmes inden for rammerne af det samlede toldkontingent på 545 000 hl, der blev åbnet ved Rådets forordning (EF) nr. 2007/2000 af 18. september 2000 om exceptionelle handelsforanstaltninger for lande og territorier, der deltager i eller er knyttet til Den Europæiske Unions stabiliserings- og associeringsproces, der ændrer forordning (EF) nr. 2820/98 og ophæver forordning (EF) nr. 1763/1999 og (EF) nr. 6/2000 ⁽⁶⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2563/2000 ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ EFT L 342 af 27.12.2001, s. 60.

⁽²⁾ EFT L 342 af 27.12.2001, s. 42.

⁽³⁾ EFT L 342 af 27.12.2001, s. 24.

⁽⁴⁾ EFT L 342 af 27.12.2001, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT L 342 af 27.12.2001, s. 79.

⁽⁶⁾ EFT L 240 af 23.9.2000, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT L 295 af 23.11.2000, s. 1.

- (3) De individuelle toldkontingenter, der fastsættes i tillægsprotokollerne om vin, er årlige og forlænges på ubestemt tid. Kommissionen bør derfor vedtage gennemførelsesforanstaltninger til åbning og forvaltning af disse fællesskabstoldkontingenter.
- (4) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 993/2001 ⁽²⁾, blev der fastlagt forvaltningsregler for toldkontingenter, der er baseret på toldangivelsernes kronologiske rækkefølge.
- (5) Det bør navnlig sikres, at alle Fællesskabets importører har lige og stadig adgang til toldkontingenterne, og at de for kontingenterne fastsatte todsatser anvendes uafbrudt ved alle indførsler af de pågældende varer i samtlige medlemsstater, indtil kontingenterne er opbrugt.
- (6) For at sikre en effektiv fælles forvaltning af disse kontingenter er intet til hinder for at tillade medlemsstaterne at trække de mængder på kontingenterne, der svarer til deres reelle indførsler. Denne form for forvaltning kræver imidlertid et tæt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som især skal kunne føre tilsyn med kontingenternes udnyttelsesgrad og underrette medlemsstaterne herom. For at gøre kommunikationen mellem medlemsstaterne og Kommissionen hurtig og effektiv, bør den så vidt muligt foregå ved datakommunikation.
- (7) Hvis Republikken Kroatien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien eller Republikken Slovenien yder eksportstøtte til de pågældende varer, bør toldfritagelsen inden for de toldkontingenter, der er fastsat i tillægsprotokollerne om vin, suspenderes for det pågældende land.
- (8) Retten til at gøre brug af individuelle fællesskabstoldkontingenter skal være betinget af, at der fremlægges et V I l-dokument eller et V I 2-uddrag i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 883/2001 af 24. april 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 for så vidt angår samhandelen med vin med tredjelande ⁽³⁾.
- (9) De individuelle toldkontingenter for visse vine med oprindelse i Republikken Kroatien og Republikken Slovenien skal gradvis forhøjes på de særlige betingelser, der er anført i tillægsprotokollerne om vin. Den årlige forøgelse af disse individuelle toldkontingentmængder forudsætter, at mindst 80 % af mængden inden for de individuelle toldkontingenter, der åbnes i det foregående år, er opbrugt. Derfor bør Kommissionen hvert

år gennemgå de anvendte mængder og om nødvendigt træffe foranstaltninger til at foretage en tilpasning heraf for Kroatien og Slovenien.

- (10) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Når vine med oprindelse i Republikken Kroatien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Republikken Slovenien, der er anført i bilaget, bringes i fri omsætning i Fællesskabet, fritages de for told inden for rammerne af de årlige fællesskabstoldkontingenter, der er angivet i dette bilag, og i overensstemmelse med bestemmelserne i denne forordning.

2. Hvis et af de berørte lande betaler eksportstøtte til de pågældende varer, bør toldfritagelsen inden for de toldkontingenter, der er fastsat i tillægsprotokollerne indgået ved afgørelse 2001/919/EF, 2001/918/EF, 2001/917/EF, 2001/916/EF og 2001/920/EF (herefter benævnt: »tillægsprotokoller om vin«), suspenderes for det pågældende land.

Artikel 2

Retten til at gøre brug af de i artikel 1, stk. 1, nævnte individuelle fællesskabstoldkontingenter er betinget af, at der fremlægges et V I 1-dokument eller et V I 2-uddrag i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 883/2001.

Artikel 3

Uanset betingelserne i punkt 5, litra a), i bilag 1 til hver af tillægsprotokollerne om vin er indførsel af vin inden for de i artikel 1, stk. 1, nævnte fællesskabstoldkontingenter omfattet af bestemmelserne i de gældende protokoller om definitionen af begrebet »varer med oprindelsesstatus« og metoder for administrativt samarbejde til interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Kroatien og stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Kroatien på den anden side, til interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side samt til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater, der optræder inden for rammerne af Den Europæiske Union, på den ene side, og Republikken Slovenien på den anden side.

⁽¹⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 141 af 28.5.2001, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 128 af 10.5.2001, s. 1.

Artikel 4

1. De i denne forordning omhandlede toldkontingenter forvaltes af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 308a til 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

2. Hver medlemsstat sikrer, at alle importører af de pågældende varer har samme og uafbrudt adgang til toldkontingenterne, indtil de er opbrugt.

3. De oplysninger, som medlemsstaterne og Kommissionen udveksler om forvaltningen af toldkontingenter, formidles så vidt muligt ved datakommunikation.

Artikel 5

1. De individuelle toldkontingenter for vin med oprindelse i Kroatien og Slovenien i del I og III i bilaget under løbenummer 09.1588 og 09.1548 skal forhøjes hvert år.

2. Den årlige forhøjelse omhandlet i stk. 1 forudsætter at mindst 80 % af mængden, der åbnes det foregående år, er opbrugt.

Kommissionen skal hvert år gennemgå de anvendte mængder og om nødvendigt træffe foranstaltninger til at foretage en tilpasning heraf for Kroatien og Slovenien.

Artikel 6

Medlemsstaterne og Kommissionen arbejder tæt sammen for at sikre, at denne forordnings bestemmelser overholdes.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. december 2001.

På Kommissionens vegne

Frederik BOLKESTEIN

Medlem af Kommissionen

BILAG

Varebeskrivelsen har kun vejledende karakter, idet præferenceordningen i dette bilag afgøres i henhold til numrene i den kombinerede nomenklatur, og berører ikke reglerne for fortolkningen af den kombinerede nomenklatur. Hvor der er angivet ex KN-koder, afgøres præferenceordningen ved anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse taget som en helhed.

DEL I: KROATIEN

Løbenummer	KN-kode	Taric- underopdeling	Varebeskrivelse	Kontingentmængde om året (hl)	Toldsats
09.1588	2204 10 19		Mousserende vin, undtagen Champagne og Asti spumante Anden vin af friske druer, i beholdere med indhold af 2 liter eller derunder	30 000 ⁽¹⁾	Fri
	2204 10 99				
	2204 21 10				
	2204 21 79				
	ex 2204 21 80	79 80			
	2204 21 83				
	ex 2204 21 84	10 79 80			
	ex 2204 21 94	10 30			
	ex 2204 21 98	10 30			
	ex 2204 21 99	10			
09.1589	2204 29 10		Anden vin af friske druer, i beholdere med indhold over 2 liter	15 000	Fri
	2204 29 65				
	ex 2204 29 75	10			
	2204 29 83				
	ex 2204 29 84	10 30			
	ex 2204 29 94	10 30			
	ex 2204 29 98	10 30			
	ex 2204 29 99	10			

⁽¹⁾ Fra den 1. januar 2003 forhøjes denne toldkontingentmængde årligt med 10 000 hl, forudsat at mindst 80 % af den berettigede mængde er opbrugt i det foregående år. Denne årlige forhøjelse anvendes, indtil den samlede toldkontingentmængde for løbenummer 09.1588 og 09.1589 udgør højst 70 000 hl.

DEL II: DEN TIDLIGERE JUGOSLAVISKE REPUBLIK MAKEDONIEN

Løbenummer	KN-kode	Taric- underopdeling	Varebeskrivelse	Kontingentmængde om året (hl)	Toldsats
09.1558	2204 10 19		Mousserende vin, undtagen Champagne og Asti spumante Anden vin af friske druer, i beholdere med indhold af 2 liter eller derunder	15 000 ⁽¹⁾	Fri
	2204 10 99				
	2204 21 10				
	2204 21 79				
	ex 2204 21 80	79			
		80			
	2204 21 83				
	ex 2204 21 84	10			
		79			
		80			
09.1559	ex 2204 21 94	10	Anden vin af friske druer, i beholdere med indhold over 2 liter	285 000 ⁽²⁾	Fri
		30			
	ex 2204 21 98	10			
		30			
	ex 2204 21 99	10			
	2204 29 10				
	2204 29 65				
	ex 2204 29 75	10			
	2204 29 83				
	ex 2204 29 84	10			
		30			
	ex 2204 29 94	10			
		30			
	ex 2204 29 98	10			
		30			
	ex 2204 29 99	10			

⁽¹⁾ Fra den 1. januar 2003 forhøjes denne kontingentmængde årligt med 6 000 hl.⁽²⁾ Fra den 1. januar 2003 nedsættes denne kontingentmængde årligt med 6 000 hl.

DEL III: SLOVENIEN

Løbenummer	KN-kode	Taric- underopdeling	Varebeskrivelse	Kontingentmængde om året (hl)	Toldsats
09.1548	2204 10 19		Mousserende vin, undtagen Champagne og Asti spumante Anden vin af friske druer, i beholdere med indhold af 2 liter eller derunder	16 000 ⁽¹⁾	Fri
	2204 10 99				
	2204 21 10				
	2204 21 79				
	ex 2204 21 80	79			
		80			
	2204 21 83				
	ex 2204 21 84	10			
		79			
		80			
09.1549	ex 2204 21 94	10	Anden vin af friske druer, i beholdere med indhold over 2 liter	32 000	Fri
		30			
	ex 2204 21 98	10			
		30			
	ex 2204 21 99	10			
	2204 29 10				
	2204 29 65				
	ex 2204 29 75	10			
	2204 29 83				
	ex 2204 29 84	10			
		30			
	ex 2204 29 94	10			
		30			
	ex 2204 29 98	10			
		30			
	ex 2204 29 99	10			

⁽¹⁾ Fra den 1. januar 2003 forhøjes denne toldkontingentmængde årligt med 4 800 hl, forudsat at mindst 80 % af den berettigede mængde er opbrugt i det foregående år. Denne årlige forhøjelse anvendes, indtil den samlede toldkontingentmængde for løbenummer 09.1548 og 09.1549 udgør højst 72 000 hl.